

Centennial Middle School

# Cyclone News



## Mayo 2010

### CARTA DE LA DIRECTORA

#### EN ESTA EDICIÓN:

Carta de la Directora  
Algunas Palabras del Sr. Meyer  
Noticias de TAG  
Rincon de los Consejeros  
Nuevos Requisitos de Vacunas  
Noticias de la Biblioteca  
Noticias de PTO  
Premios Optimista  
El viaje del Sr. Schmoker  
PayForIt  
Iniciativa Verde  
Deportes y Actividades  
PEN Superando con Éxito  
3° Cuarto Lista de Honor  
Impacto a la Educación  
Ultimo Dia de Clases – Horario  
Fechas para Recordar

El ultimo número de las Noticias 2009-2010 de la Escuela Centennial está dedicado a honrar a todos los alumnos de Centennial. Por favor acompañenos a celebrar el éxito de nuestros niños. El personal de Centennial está orgulloso de cada uno de ellos y de sus logros. Ha sido nuestro placer compartir con ellos sus años de escuela intermedia. Felicidades especiales a aquellos alumnos que han recibido una serie de reconocimientos y premios durante el año pasado, por su excelencia no solo en sus estudios sino también en actividades extracurriculares y en deportes.

Con gusto y a la vez tristeza despedimos a los alumnos de octavo grado que se gradúan este año. Confiamos en que hayamos preparado a estos jóvenes hombres y mujeres para el siguiente nivel de educación. Les deseamos felicidad y buena salud en su camino por la vida. Como clase de octavo grado, estamos orgullosos de todos sus logros, y respetamos cómo han crecido intelectualmente, emocionalmente, y – no lo olvidemos—físicamente, ya que muchos de ellos ahora están más altos que muchos de sus maestros. Me siento confiada al decir que los alumnos de Centennial tomarán vuelo y se realizarán en la secundaria. Creo que harán una diferencia en este mundo. También debo decir adiós a los padres que salen, que han sido colaboradores en el desafío de educar a sus hijos. No lo podríamos haber hecho tan bien sin ustedes. Hemos dedicado nuestro mejor esfuerzo a cuidarlos como si fueran nuestros propios hijos. ¡Buena suerte a nuestros graduados!

Ofrezco una sincera bienvenida a los alumnos de sexto grado del próximo año, y a sus padres. Hemos oído cosas excelentes acerca de nuestra clase entrante de sexto grado. Con gusto anticipo reanudar antiguas amistades con los padres que vuelven a Centennial. A los que están con nosotros por primera vez, anticipo con gusto llegar a conocer a Uds. y a sus hijos, y a colaborar con Uds. en proveerles la mejor educación posible. Pondremos todo de nuestra parte por servirlos. ¡Mi puerta siempre está abierta para Uds.!

Ya que cada año escolar tiene un principio y un fin, este es un momento maravilloso para los alumnos y sus familias. Al terminar el año escolar, empiezan a ocurrir muchas tradiciones nuevas y retos nuevos. Atesoren a sus familias, abracen a sus hijos, pues la vida pasa rápidamente, y crecen demasiado pronto.

Tomen algún tiempo este verano para estar juntos en familia, y para seguir estableciendo tradiciones familiares que serán recuerdos de toda la vida para sus hijos. ¡Que tengan un verano seguro y divertido! Atentamente,

Cheryl Scott, Directora

## Algunas Palabras del SR. MEYER...

¡Estamos poniendo fin a lo que ha sido un gran año escolar! Nuestros alumnos de Centennial están emocionados por las vacaciones de verano, y están trabajando duro para terminar el año. Tenemos el orgullo de informarles que los resultados de nuestra encuesta sobre clima escolar, dirigida a alumnos y padres, demostró que Centennial es una gran comunidad donde los alumnos se sienten seguros, bienvenidos y apoyados. ¡El número de respuestas positivas a las preguntas de la encuesta aumentó en todas las categorías! Observamos mejorías de importancia estadística en las siguientes categorías generales:

- Sentido de “pertenecer” en la escuela
- Aprendizaje y Apoyo Académico
- Apoyo Adulto en la Escuela
- Reglas de la Escuela

Estos resultados se pueden atribuir a la sólida comunidad de alumnos, personal, y familias que constituye a Centennial. ¡Felicidades a todos ustedes!

### ¿Su alumno/a ha recibido un Greenback?

Centennial es una escuela de Apoyo a la Conducta Positiva (“Positive Behavior Support” /PBS) y usamos esta filosofía como una manera de continuar y mantener nuestro clima escolar positivo. PBS es una amplia serie de estrategias sistémicas e individualizadas, diseñadas para alentar expectativas positivas y prevenir conductas problemáticas, para que cada alumno pueda lograr importantes resultados sociales y de aprendizaje en un ambiente seguro y acogedor. Tenemos tres elementos principales en nuestro programa PBS:

#### *Se definen las expectativas para la conducta de los alumnos*

- Se han establecido expectativas expresadas positivamente, que se aplican a todos los alumnos y adultos, en todos los ambientes, en nuestra comunidad. Estas expectativas están basadas en nuestros valores permanentes de Centennial: “**R<sup>2</sup>ISE**” – **Respeto, Responsabilidad, Integridad, Seguridad, Empatía**
- Hemos desarrollado un esquema describiendo estas conductas, que se ha compartido con todos los alumnos.
- Las expectativas están expuestas alrededor del edificio y en todos los ambientes.

#### *Se enseñan las expectativas*

- Las expectativas se desarrollan y se adoptan por todo el personal, y se les enseñan a los alumnos.
- El personal consistentemente anima a los alumnos a tener conducta positiva en todos los ambientes, y los refuerza en lo mismo.

#### *Se reconoce la conducta positiva*

- El personal y los alumnos consistentemente reconocen la conducta positiva.
- Los alumnos pueden recibir elogios por seguir las expectativas positivas, y frecuentemente reciben “Greenbacks” reconociendo su conducta positiva.
- Los Greenbacks se recolectan para loterías regulares, para reconocimientos y premios.

Estamos complacidos por este enfoque y sabemos que seguirá impactando positivamente a nuestra comunidad escolar.

Por favor siéntanse libres de contactarme con cualquier pregunta o comentario acerca de esto o de cualquier otra cosa en la que podamos ayudarles durante las últimas semanas de clase y la transición hacia el año que entra.

Chris Meyer, Subdirector

### **NOTICIAS TAG**

Felicidades a Lillie Bahrami y Bryce Anderson-Gregson por la publicación de sus poesías, y además a Bryce por haber publicado su dibujo en la Revista Literaria de BVSD. ¡Adelante, Ciclones!

Los alumnos TAG de sexto grado tuvieron una excursión en casa que incluyó el lanzamiento de un globo de clima, aquí mismo en el jardín de Centennial. Observamos cómo el globo desaparecía conforme iban llegando los datos de temperatura, viento, y humedad. Esta fue realmente una “experiencia cumbre” para TAG en abril.



**Rincón de los Consejeros**

Este cuarto trimestre del año escolar está avanzando a su típico paso rapidísimo. Hay muchas actividades en las que participan los consejeros, como: una presentación sobre resolución de conflicto en las clases de Destrezas de Vida de 6° grado, visitas a alumnos de 5° grado por una mesa redonda de alumnos de 6° grado de algunas escuelas, y reuniones con padres y alumnos sobre opciones para el verano y para el próximo año escolar. Para cuando Uds. lean esto, ya

habremos completado nuestras actividades de transición de primavera, con una visita aquí de nuestros alumnos de 5° año, una presentación a los padres de los alumnos de 6° grado que entrarán, y discusiones de transición sobre nuestros alumnos de 8° año con nuestros colegas en secundaria. Los alumnos de 5° grado realmente disfrutaron del ejemplo de la vida de la escuela intermedia que reciben de nuestros Líderes Ciclón 360 y el personal aquí en Centennial durante aquellas dos mañanas de mayo.

Pronto tendremos una actividad de exploración de carreras para alumnos de 7° grado en el salón de computadoras, así como el último día de actividades escolares para todos los alumnos. Estas incluyen una Ceremonia de Promoción para nuestros actuales alumnos de 8° grado, de 9:00 a 10:00 a.m. el jueves 27 de mayo, seguida por una Ceremonia de Premios para nuestros alumnos de 7° grado, también en el Auditorio, de 10:30 a 11:20 a.m. (La Ceremonia de Premios para nuestros alumnos de 8° grado es la noche anterior, el miércoles 26 de mayo, a las 7:00 p.m. en nuestro Auditorio.)

Las boletas de calificación del 4° trimestre y los certificados de la Lista de Honor se enviarán a casa por correo el 8 de junio. La información sobre la escuela de verano para los alumnos de 8° grado que entrarán a la secundaria el próximo otoño está disponible en la página web de BVSD. Los cursos se ofrecen para los alumnos que se podrían beneficiar de un curso de transición con enfoque en destrezas de matemáticas y artes de lenguaje, y están disponibles durante cada una de las dos sesiones de escuela de verano. En la página web hay información más específica, incluyendo información sobre inscripción y contactos.

**Atención padres de entrante estudiantes de Sexto Grado:**

Allí es muy útil en la información disponible en el sitio Web del Centenario: [www.bvsvd.org/schools/centennial](http://www.bvsvd.org/schools/centennial). Allí encontrará listas de suministro, el folleto de descripción del curso, la información sobre el portal de padre Infinite Campus y mucho mas. Compruébelo!

*¡Que tengan unas vacaciones de verano seguras, provechosas y divertidas, y anticipamos con gusto verlos en agosto!*

**NUEVOS REQUISITOS DE VACUNAS (2010-2011)**

**LA VACUNA Tdap ES OBLIGATORIA PARA ESTUDIANTES DE 6° A 12° GRADO**

La Tos Ferina puede ser una enfermedad muy seria entre los bebés y los niños de corta edad. Se ha observado que con frecuencia los niños que tienen tos ferina pueden contagiar a sus hermanos. Colorado es el quinto estado que más casos tiene de esta enfermedad en el país. Por lo que se ha pasado una ley que exige que todos los estudiantes de 6° a 12° grado se pongan la vacuna Tdap para el próximo año escolar 2010-11. Los padres son responsables de dar a la escuela el informe de vacunas de sus hijos. Si no quieren que su hijo se ponga la vacuna por motivos personales o religiosos, por favor firmen un documento de exención que pueden obtener en la Enfermería.

<http://www.cdphs.state.co.us/dc/Immunization/CARD-certofimm.pdf>.

La exención por motivos médicos debe ser firmada por un doctor.

Padres de estudiantes de 6° grado: La vacuna Tdap más común en el área de Boulder precisa que los niños tengan cumplidos los 11 años. Si su hijo va a entrar a 6° grado pero no tiene esta edad, por favor consulten con su médico para ver si necesitan esperar hasta que los cumpla. Hay una licencia de vacuna disponible para niños de 10 años de edad en los Departamentos de Salud de los Condados de Boulder y Broomfield. <http://bvsvd.org/health/Pages/immunizationclinics.aspx>.





## **¡VIVA LA BIBLIOTECA DE CENTENNIAL!**

Hemos tenido un año increíblemente ocupado en la biblioteca. Para la fecha del 3 de mayo, tenemos más de 4,759 libros prestados a los alumnos. El transcurso del año escolar se elaboraron 48 proyectos de investigación, utilizando sin parar las computadoras y la colección de libros de investigación. Las clases de Información de Lectoescritura cubrieron cómo: buscar efectivamente la información en el Internet, evaluar páginas web, utilizar bases de datos, organizar información y citar correctamente las fuentes. Una novedad de este año fue que se usaron grabadoras de voz para relato digital de cuentos. Google Earth fue un gran éxito para todos los

niveles de grado, y los alumnos de octavo grado crearon su propio tour basado en una novela histórica que habían leído. Nuestra maestra-bibliotecaria, la Sr. Sobeniak, dio varias pláticas a las clases, con temas desde los libros que no nos dejan dormir en la noche, a libros multiculturales y novelas nuevas. Se compraron 824 libros para la colección de la biblioteca, con base en las solicitudes de los alumnos y las necesidades del currículum.

**Todos los libros deberán entregarse para el 14 de mayo**, para que podamos empezar a preparar la colección para el próximo año. Este ha sido un año de aprendizaje y descubrimiento.

## **NOTICIAS DE ACTUALIDAD PTO PARA LA COMUNIDAD ESCOLAR**

Gracias a nuestros maravillosos padres voluntarios por todo su tiempo y su esfuerzo. Thank you for all the time and efforts of our wonderful parent volunteers.

Son demasiados nombres para ponerlos todos aquí en lista, pero sin su tiempo y su asistencia, ninguno de los eventos que patrocina el PTO podrían ocurrir.

**RECORDATORIO: La Renovación de Suscripciones a Revistas es continua –hasta durante el verano!** Ir a la página web de Centennial y oprimir

“Fundraiser QSP”, que se encuentra en las secciones verdes a la izquierda de la página web. Nuestro número de escuela es 425008498. Esta es la manera más fácil de ayudar con nuestra recabación de fondos.

**LOS PUESTOS VACANTES DE LA MESA DIRECTIVA DEL INCLUYEN: PRESIDENTE, VICE PRESIDENTE, Y SECRETARIO/A. ¡NECESITAMOS SU APOYO PARA CONTINUAR COMO ORGANIZACIÓN! PARA PARTICIPAR, FAVOR DE CONTACTAR A SUSAN GUEGAN:**

**[susan.guegan@comcast.net](mailto:susan.guegan@comcast.net) o 720.565.1227.**

## **Premios Optimista**

¡Felicidades a los ganadores del Premio Optimista de Ciudadanía de este año! Estos alumnos fueron seleccionados en base a sus actividades y logros sobresalientes en la escuela, así como su aprovechamiento escolar. Los ganadores son:

**Sexto Grado: Gabriela Bell y Edgar Chavarría**

**Séptimo Grado: Talon Whisler y Jason Georgis**

**Octavo Grado: Grace Green y Nelson Hegg**

Los Optimistas también honraron a **Mary Ann Davis**, como Voluntaria del Año. ¡Nuestras gracias a Mary Ann por las muchas horas de servicio que ha aportado a la comunidad Centennial!

## **Maestro Centennial a Polartrec**

¡Felicidades a Bill Schmoker, Maestro de Ciencias de Octavo Año, por ser seleccionado para el programa PolarTREC!

PolarTREC es una experiencia educativa de investigación, financiada por la Fundación Nacional de Ciencias (U.S. National Science Foundation) y dirigido por el Consortio de Investigación Arctica de los EEUU (Arctic Research Consortium of the U.S.), en el cual maestros de K-12 participan en investigación polar, trabajando muy de cerca con científicos, como una manera de mejorar la educación científica. El Sr. Schmoker viajará en el Rompehielos Healy de la Guardacostas de EEUU desde el 2 de agosto hasta el 6 de septiembre de 2010. El equipo estará haciendo (con sonar) mapas detallados de la saliente continental en el Mar de Beaufort, acompañados por un Rompehielos canadiense haciendo reconocimientos sísmicos. Dependiendo de las condiciones, podrían llegar hasta 84° N 120° O. Además de la batimetría, estarán investigando el núcleo del hielo, dragando, y haciendo estudios del hielo como la instalación de boyas, etc. La página del proyecto PolarTREC es:

**<http://www.polartrec.com/expeditions/international-continental-shelf-survey>**. Aquí podrán Uds. ver los diarios y las fotos del Sr. Schmoker mientras esté en el barco.



# PayForIt



A partir de 1 de julio<sup>st</sup>, el distrito escolar de Valle de Boulder va a utilizar PayForIt para procesar tarjetas de crédito. Se ha estado en uso para las cuentas de almuerzo y ahora estará disponible para otros cargos así. Se trata de un sistema de pago en línea seguro que simplifica el pago, la colección y el equilibrio de los fondos para los distritos escolares. Para registrarse, vaya a [www.payforit.net](http://www.payforit.net). Estamos entusiasmados con este nuevo sistema y esperar que los padres que resulta fácil de usar y una herramienta muy conveniente. Algunas de sus características incluyen:

- Los pagos pueden hacerse 24 horas al día, 7 días a la semana
- Los padres pueden administrar más de una cuenta de estudiante
- Los padres pueden recibir alertas de correo electrónico si el balance de su alumno cae por debajo de un umbral designado

---

## ¡Centennial Middle School se une a la Iniciativa "El Reverdecer de BVSD"!

En un esfuerzo por rebajar los gastos y reducir el uso de papel, Centennial Middle School está buscando disminuir la cantidad impresa de nuestro boletín para padres, *Cyclone News*. No queremos eliminar totalmente la versión impresa, pues sabemos que algunas familias prefieren recibirla de esta manera , y probablemente no leerían el boletín si estuviera disponible solamente en línea.

Comenzando con el número de septiembre, enviaremos la versión impresa UNICAMENTE a las familias que específicamente hayan pedido recibirla así. Para ponerse en nuestra lista de distribución de boletines impresos, favor de completar y devolver esta forma a la oficina principal en Centennial Middle School, a más tardar el 25 de mayo de 2010.

Gracias por ayudar a unirnos a la iniciativa verde de BVSD!

Para seguir recibiendo la versión impresa del boletín Cyclone News de Centennial Middle School, favor de poner EN LETRA DE MOLDE la siguiente información:

SU NOMBRE: \_\_\_\_\_

NOMBRE DE SU ALUMNO \_\_\_\_\_

SU DIRECCIÓN PARA  
CORREO: \_\_\_\_\_

COMENTARIOS: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## Examen Físico para Deportes

¿Su hijo/a está pensando participar en los deportes interescolares durante el próximo año? De ser así, es importante programar durante el verano un examen físico para deportes. La ventaja de hacer el examen durante el verano es que Uds. ahorrarán mucho tiempo, pues los exámenes solamente son vigentes por un año desde la fecha del examen. Otras ventajas son que no necesitarán sacar a su/s niños/as de clases durante el día escolar, y sus hijos podrán comenzar a tiempo la temporada, ya que no se les permitirá participar en ningún deporte interescolar sin un examen que esté al corriente.

2010-11– **DEPORTES y ACTIVIDADES** de la Escuela Intermedia Centennial

**Deportes Interescolásticos:** las fechas y precios están sujetas a cambios  
**No se devolverá el dinero después del primer partido de la temporada**

Un examen físico para Deportes es **necesario**.

*Tasa de \$85, 8, límite por familia \$405, becas, obligatorio presentar consentimiento de los padres/doctor*

Fútbol 8º grado	Agosto 18 – Octubre 28
Soccer 7/8º Niñas	Agosto 18 – Septiembre 24
Baloncesto 8º Niñas	Septiembre 28 – Octubre 30
Baloncesto 8º Niños	Noviembre 3 – Diciembre 16
Voleibol 8º Niñas	Febrero 2 – Marzo 12
Lucha Libre 6/7/8	Enero 7 – Febrero 16
Carreras de Atletismo 6/7/8 & Entrenamiento Bolder Boulder	Abril 14 – Mayo 21

**Deportes Intramurales:** Las fechas y precios están sujetas a cambios

**No se devolverá el dinero si el participante dimite voluntariamente o si es expulsado**

Un examen físico para Deportes es **recomiendo** per no es necesario.

*Tasa de \$45, , límite por familia \$405, becas, obligatorio presentar consentimiento de los padres, recomendable chequeo físico*

Baloncesto 6/7 Niños	Agosto 24 – Septiembre 14
Flag Football 6/7	Septiembre 25 – Octubre 16
Baloncesto 6/7 Niñas	Enero 7 – Enero 29
Voleibol 6/7 Niñas	Marzo 15 – Abril 13
Soccer 6/7/8 Niños	Marzo 8 – Abril 9

**Actividades:** sujetas a cambios

Bailarines de Centennial	Octubre – Enero
Grupo Ciclismo de Montaña	Otoño y Primavera
Grupo de Alpinismo	PENDIENTE DE FIJAR FECHA
Grupo de Ejercicios	Primavera
Las Matemáticas Cuentan	Octubre – Abril
Computer Kids	Septiembre – Mayo
Día de la Historia	Noviembre – Abril
Feria de las Ciencias	PENDIENTE DE FIJAR FECHA
Grupo de Guitarra	Septiembre-Mayo
Página Web de Centennial	PENDIENTE DE FIJAR FECHA
Grupo Literario	PENDIENTE DE FIJAR FECHA
Consejo de Estudiantes	Septiembre – Junio
Banda de Jazz	Septiembre – Mayo
Obra de Otoño	Septiembre – Octubre
Musical de Primavera	Noviembre – Febrero

**Parent Engagement Network presenta:**  
Superando con Éxito los Años de la Adolescencia  
Un Tiempo de Reflexión  
Por el Dr. Jan Hittelman

Mientras criamos a nuestros niños, las “estaciones” del calendario escolar nos afectan más profundamente a nosotros que el calendario de enero a diciembre. El principio del año es el otoño y las fiestas de invierno y de Año Nuevo nos ofrecen una oportunidad para prepararnos para el resto del año escolar. Después pasamos a la recta final, con todas las presiones que ésta conlleva para terminar lo empezado, culminando en la primavera. Y por último llega el verano para poder recuperar la respiración y prepararnos para que el ciclo se vuelva a repetir. Quizás sea que estamos tan fatigados que muchos de nosotros no nos aprovechamos lo suficiente de la oportunidad del verano.

Según se va acercando otro nuevo año escolar, tenemos la oportunidad de reflexionar sobre el crecimiento académico, social y emocional de nuestros niños. En este momento de menos estrés, podemos celebrar todo aquello que salió bien y tener conversaciones que apoyen y respalden lo que necesitamos hacer el próximo año y cómo deberemos hacerlo. Tener estas difíciles discusiones durante el verano puede ser mucho más efectivo que tenerlas en la pasión del momento. Ahora disponemos de tiempo para considerar de lleno las estrategias alternas y animar a nuestros niños a que sean participantes activos en vez de simplemente sermonearles. Cuanto más piensen, participen y contribuyan en la conversación más responsabilidad asumirán para seguir adelante; sobre todo si hacemos buen trabajo de reconocer primero lo que salió bien y no dar por hechos los logros de nuestros niños (ejemplo, aprobar todas sus clases, etc.).

Además de procesar los altibajos académicos y de conducta del año, el verano es un momento para atender los temas emocionales y las relaciones con nuestros hijos. Los padres parecen encontrar más fácil centrarse en las batallas (ejem., hacer las tareas, irse a la cama, etc.) y perder la guerra (fortalecer nuestras relaciones). Durante este tiempo de “tregua” potencial, podemos intentar sanar algunas de nuestras heridas y centrarnos en fortalecer nuestros lazos emocionales y nuestro sentido de familia. Como la canción de Pat Benatar ‘Love is a Battlefield’ (*El Amor es un Campo de Batalla*), la vida de familia puede parecernos a veces un campo de batalla.

Un buen lugar donde empezar es expresar simplemente sus sentimientos de amor e interés por sus hijos sin añadir “peros”. Háganles saber que aunque haya habido tiempos difíciles, su relación es lo más importante y que están ahí para apoyarles en su camino. El verano es un tiempo especial. Úsenlo como plataforma para fortalecer su relación con sus hijos y como oportunidad para ser proactivos para prepararse para un nuevo año escolar lleno de éxitos.

---

*Infórmense sobre PEN en su página web: [www.parentengagementnetwork.org](http://www.parentengagementnetwork.org) o poniéndose en contacto con Paula Nelson, Presidente de PEN ([pjn6225@yahoo.com](mailto:pjn6225@yahoo.com) 303-880-6030) o con Eugenia Brady, Copresidente de PEN ([eugenia.brady@bvsd.org](mailto:eugenia.brady@bvsd.org) 720-561-5150).*

*El Dr. Jan Hittelman, es un psicólogo licenciado, Director de Boulder Psychological Services y Fundador de Boulder Counseling Cooperative. Pueden enviar sus preguntas o comentarios sobre esta columna mensual por e-mail a: [jan.hittelman@gmail.com](mailto:jan.hittelman@gmail.com), o por teléfono al: 720-217-3270.*

# 3º Cuarto Lista de Honor

\*=4.0

## Sexto Grado

Alvaro-Glantz, Jessica  
 Amade, Emeshe \*  
 Amick, Leigha \*  
 Anderson-Gregson, Brenn \*  
 Anthony, Maya  
 Bahrami, Lillie \*  
 Bell, Gabriela \*  
 Bossert, Grace \*  
 Boynton, Koby  
 Brode, Emma  
 Brode, Zoe  
 Bruggeman, Yahn  
 Burton, Sarah  
 Carlin, Claire \*  
 Castruita, Brian  
 Chavarria, Edgar  
 Chen, Hongming \*  
 Chesnutt-Perry, Osha \*  
 Cobble, Forrest  
 Cobble, Zoe \*  
 Colucci, Anna  
 Coviello, Jesse  
 DeGolier, Anna \*  
 Delgado, Veronica \*  
 Douglas, Samuel \*  
 Erickson, Alexandra  
 Fischer, Sydney  
 Flett, Kari  
 Frankovsky, Sam \*  
 Friedman, Dylan  
 Friedman, Jamie  
 Gaffney, John  
 Gallagher, Molly  
 Giarracco, Alexander \*  
 Gomez-Andrews, Adriana

Goosman, Madeline  
 Gordon, Sasha  
 Gragg, Rachel  
 Greenhalgh, Eliot  
 Greer, Laura \*  
 Groneberg, Daniel \*  
 Hartt, Rebecca  
 Hawk, Jackson  
 Higi, Sierra  
 Hines, Jordan  
 Hoak, Lindey  
 Houlihan, Megan \*  
 Huggins, Saxton  
 Jaime, Perla  
 Jayachandra, Maya \*  
 Kamphuis, Nicole  
 Kegel, Jackson  
 Kellermeyer, Connor  
 Kelly, Bryce  
 Kenyon, Lindsey  
 Keyek, Liam  
 Kissinger, Nancy  
 Kress, Althaea  
 Leonard, Audrey \*  
 Lillie, Mark  
 Lochhead, Elizabeth \*  
 Longhurst, Aidan  
 Martin, Cara  
 Mata Olivares, Deysy  
 McCarthy, Andrew \*  
 McCurdy, William  
 McGinnis, Aidan  
 McNutt, Brody \*  
 Mead, Tatum  
 Moore, Michael  
 Morano, Gemma  
 Mukundan, Raman  
 Munding, Nicholas \*  
 Murphy Pauletto, Allyson  
 O'Herron, Megan \*

Penny-Kosser, Malcolm  
 Pessin, Camryn  
 Pielke, Megan \*  
 Pletzer, Vadim  
 Posthumus, Ben \*  
 Radzihovsky, Matthew \*  
 Reader, Nicholas  
 Sands, Kira  
 Sato, Rachel \*  
 Scholz, Lizzy \*  
 Secrist, Clare  
 Seiler, Andrew  
 Sharp, Malia  
 Sherard, Megan  
 Smither, Delanie  
 Stuber, Evan  
 Sutter, Henry \*  
 Svoboda, Kyra \*  
 Terrell, Hannah \*  
 Thomassian, Troy  
 Tierney, Mackenzie  
 Todea, Tate-Dine  
 Valette, Josiane  
 Vaquera, Brian  
 Zavala-Cerna, Luis

## Séptimo Grado

Alexander, Brieanna \*  
 Alexander-Weaver, Mariah \*  
 Bach, Gretchen  
 Boylan, Anna  
 Bruhwiler, Kevin \*  
 Calano, Carsen \*  
 Cargerman Kelly, Brendan \*  
 Cargerman Kelly, Liam  
 Carreno, Amber  
 Chow, Miles  
 Conti, Beatrix  
 Copeland, Alyssa  
 Copeland, Anya \*

Copeland, Grace  
 Doub, Ariel  
 Evans, Cassidy  
 Evarts, Sheridan  
 Filley, Hannah \*  
 Forest, Carly  
 Friedman, Abby  
 Furie, Sierra  
 Gardner-Sweeney, Delaney  
 Georgis, Jason  
 Gould, Tyler \*  
 Gray, Brendan  
 Gross, Molly  
 Guegan, Montana  
 Guegan, Skye \*  
 Gunderson, Anna  
 Hammell, Tegan  
 Hart, Madison  
 Haukeness, Alec  
 Heimbach, Collin  
 Hicks, Marie  
 Hirsh, Joshua \*  
 Hoffman, Micah  
 Hooson, Jack  
 Hornung, Savannah \*  
 Jortberg, Lauren  
 Kamer, Nathanael  
 Kang, Alexandria \*  
 Kates, Daniel  
 Keyser, Cara  
 Kimble, Kiley  
 King, Elijah \*  
 Kirk, Brian  
 Klein, Johannes  
 Kluck, Phoebe  
 Korevaar, Willem  
 Kwiat, Helena  
 Larson, Julia \*

Mak, Brendan	Steiner, Devon	Dietrich, James	Moore, Madeleine
Mankovich, Teresa	Stucka, Natalie *	Dinkel, Grant	Moore, Rio
Marshall, Jeffrey	Sumerfield, Amy	Donovan, Shea	Mundinger, Joshua *
Martinez, Karina	Sunfield, Gibran *	Droddy, Brylan	Newell, Cierra
McAfee, Taylor *	Thom, Caelan	Dulchinos, Zoe	O'Neil, Nora
McCabe, Jackson	Thomas, Kristen *	Edson, Rachel	Orbuch, Ryan
McLoughlin, Joseph	Turner, Garrett *	Efe, Joshua	Orr, Cori *
Mica, Tomas *	Urquhart, Marina	Gehring, Nola	Parent, Michaela *
Milavitz, Jessica	Valentine, Lily	Goodrich, Cristen	Patten, Molly *
Moss, Jacob	Vарner, Hannah	Gorgemans, Victoria	Perletz, Leah *
Mulholland, Bailee	Weber, Emily	Green, Grace *	Petzke, Sarah
Neben, Alexander	Westman, Evan	Greenstein, Heather	Pletzer, Tamara *
Nelson, Erika *	Westman, Zachary *	Hansen, Michael	Radzihovsky, Sarah *
Nelson, William *	Whisler, Talon *	Harrison, Joshua	Reuss, Rosalie *
Nelson-Grant, Bailey *	Willard, Katherine	Hart, Hannah	Rocken, Maria *
Nelson-Grant, Claire	Winseck, Kevin	Hegg, Nelson *	Roderick, Rachel
O'Donnell, Ali *	Winter, Madison *	Hitz, Morgan	Sczechowski, Lisa
O'Herron, Michael *	Wolsleben, Benjamin	Horne, Fiona	Secrist, Tucker *
Oberer, Natalie *	Woodard, Kelby	Kim, Jinhee *	Seiler, Devon
Olbright, Audrey *	Yee, Peter	Koltun-Baker, Emma *	Shaul, Emily
Peterson, Christopher *	Zancanelli, Zachary	Kopp, Gillian *	Snody, Savannah
Pettit, Andrew *		Kraus, Reed *	Spitz, Benjamin
Picard, Danielle	<b><u>Octavo Grado</u></b>	Kube, Jenna	Sredojevic, Matthew
Pitts, Elizabeth	Anderson-Gregson, Bryce *	Lane, Kelse	Steffek, Bryce
Pollich, Melissa	Arugonda, Vamshi *	Lewis, Kyle	Taylor, Summer
Pollich, Molly *	Beeman, Alyssa	Linden, Yarrow	Thompson, John
Ravisankar, Haasini	Belochi, Colton	Lokay, Zachariah	Van Lieshout, Kevin *
Roberts, Keila	Bower, Sean	Long, Brian	Velasquez, Keegan
Rutherford, Roy	Branum, Joshua	Malone, Devin	Weber, Amanda
Sanchez Diaz, Elmer	Brown, Alaina	Mandel, Charles	Whittingham, Laurel
Santos, Tristan	Brown, Parker	Mans, Hayden	Winter, Morgan
Schwartz, Rebecca	Burger, Tristan	Marshall, Rachel *	Wu, Victoria *
Scott, Zachary	Class, Kenai *	McCormack, Camron	Yee, Leah Frances *
Sessions, Payton *	Dasan, Naren *	McKee, Emerson	
Shiohita, Tanner *	Davis, Annie *	McQuillen, Kelley	
Soell, Rayna	Davis, Isabelle *	Medri, Julian	
Steele, Alexandrja	Dettmer-Radtke, Erica *	Minkewicz, Katherine	

# IMPACT IN EDUCATION

Promoting excellence, improving equity, & encouraging innovation in Boulder Valley Schools since 1983.



Mayo 2010

Estimados Estudiantes, Familias y Personal de BVSD,

¡Como ya casi llegamos a la recta final del año escolar 2009-10, queremos felicitar y elogiar a los estudiantes, al personal y a las familias por completar otro año escolar exitoso! ¡Impacto en la Educación ha tenido el orgullo de apoyarles en el camino! Programas como los Premios Impacto, Ciencias de la Vida de 7° Grado, Llevar a mi Maestro a Casa, y muchos más, aún frente a tiempos económicos difíciles, Impacto en la Educación proveyó el apoyo necesario y la innovación a todas nuestras comunidades escolares.



Este año, más que cualquier otro, los directores han llegado a confiar en nuestros programas Fondo de Oportunidad y De Lápices A Calculadoras para proporcionar a los estudiantes lo necesario en acceso a oportunidades académicas, extracurriculares, de enriquecimiento y que requieren suministros o tarifas fuera del alcance de muchas familias.

Agradecemos a nuestra comunidad el haber donado tan generosamente a estos programas en particular durante estos momentos económicos difíciles. Esto dice mucho de la fuerza de nuestra comunidad.



¡Muchas gracias por su apoyo!

Atentamente,

*Sus amigos en Impacto a la Educación*



**CENTENNIAL MIDDLE SCHOOL**  
**AÑO ESCOLAR 2009-2010**

**Horario de Actividades – Último Día de Clases: 27 de mayo, 2010**

Alumnos de 8<sup>o</sup> Grado

8:40 – 8:55	Alumnos en su clase de 1 <sup>o</sup> periodo
9:00 – 10:00	Ceremonia de Ascenso de 8 <sup>o</sup> Grado (Auditorio)
10:00 – 10:28	Recepción en la Cafetería
10:30 – 11:00	Presentación con transparencias - Gimnasio
11:00 – 11:55	Distribución de anuarios/firmas en el Gimnasio
12:00 – 12:40	Barbacoa del 8 <sup>o</sup> Grado en la Cafetería
12:45 – 3:15	Elks Club (piscina y actividades o película en la sala de clase)
3:15 – 3:30	Regreso/reunirse en la Cafetería
3:30	Despedidos!

Alumnos de 7<sup>o</sup> Grado

8:40 – 9:05	1 <sup>er</sup> período
9:10 – 9:35	2 <sup>o</sup> período
9:40 – 10:05	3 <sup>er</sup> período
10:10 – 10:35	4 <sup>o</sup> período
10:40 – 11:30	5 <sup>o</sup> período – Ceremonia de Premios de 7 <sup>o</sup> Grado (Auditorio)
11:35 – 12:00	6 <sup>o</sup> período
12:05 – 12:30	7 <sup>o</sup> período – Distribución de anuarios (Biblioteca)
12:30 – 1:05	Almuerzo en la escuela – jardín del lado oeste
1:05 - 3:00	Todo el 7 <sup>o</sup> Grado a Foothills Community Park para recreo y firmas en anuarios
3:00 – 3:15	Regreso a la escuela
3:15 – 3:30	Lado oeste de la escuela (anuarios)
3:30	Despedidos!

Alumnos de 6<sup>o</sup> Grado

8:40 – 9:05	1 <sup>er</sup> período
9:10 – 9:35	2 <sup>o</sup> período
9:40 – 10:05	3 <sup>er</sup> período
10:10 – 10:35	4 <sup>o</sup> período
10:40 – 11:30	5 <sup>o</sup> período – Distribución de anuarios (Biblioteca)
11:35 – 12:00	6 <sup>o</sup> período <sup>t</sup>
12:05 – 12:30	7 <sup>o</sup> período
12:30 – 12:55	Ceremonia de Premios de 6 <sup>o</sup> Grado (Auditorio)
1:00 – 1:30	Almuerzo
1:30 - 3:00	Películas y palomitas en los salones de clase
3:00 - 3:30	Tiempo afuera y firmas en anuarios (este campo)
3:30	Despedidos!

Boulder Valley School District RE-2  
Centennial Middle School  
2205 Norwood Avenue  
Boulder, CO 80304  
On the web: [www.bvsd.org/schools/centennial](http://www.bvsd.org/schools/centennial)

Non-Profit  
Organization  
US Postage  
Paid  
Permit No 313  
Boulder, CO

**Si cambian  
de dirección,  
de teléfono o  
de contacto  
de  
emergencia,  
por favor  
infórmenselo  
a nuestra  
oficina lo  
antes posible**

### FECHAS PARA RECORDAR

Jueves, mayo 13	2:30 pm	Dedicación: No hay lugar para el odio
Martes, mayo 18	6-7 pm	Concierto de Banda de 6 <sup>o</sup> grado
Miércoles, mayo 19	6-7 pm	Concierto de Banda de 7 <sup>o</sup> y 8 <sup>o</sup> grado
Jueves, mayo 20	6-7 pm	Concierto de Orquesta, Guitarra y Coro
Miércoles, mayo 26	7 pm	Asamblea de Premios 8 <sup>o</sup> grado
Jueves, mayo 27	9 am	Ceremonia de Promoción 8 <sup>o</sup> grado Sigue recepción en la cafetería
Jueves, mayo 27	10:30 am	Asamblea de Premios 7 <sup>o</sup> grado
Jueves, mayo 27	ULTIMO DÍA DE CLASES PARA ALUMNOS	
Viernes, mayo 28	ULTIMO DÍA PARA MAESTROS	
Lunes, mayo 31	MEMORIAL DAY (DÍA DE REMEMBRANZA) Desafío Bolder Boulder para Escuelas Intermedias	
Lunes, junio 1	Oficina empieza horas de verano: Lun-Juev, 7:00-5:00 pm	
Martes, junio 8	Boletas de calificación y Certificados de Lista de Honor se envían a casa	
Miércoles, junio 23	La oficina cierra para el verano	
Lunes, agosto 2	La oficina abre para el año escolar 2010-2011	
Martes, agosto 17	Primer día de escuela para los estudiantes de 6 <sup>o</sup> grado y 360 Web líderes	
Miércoles, agosto 18	Primer día de escuela para estudiantes de 7 <sup>o</sup> y 8 <sup>o</sup> grado	

CENTENNIAL MIDDLE SCHOOL, **Horario de Oficina:** 8:00 am - 4:00 pm  
**Directora:** Cheryl Scott **Subdirectores:** Chris Meyer y Bill Johnson  
Teléfono: (720) 561-5441 Fax: (720) 561-2090 Línea de Asistencia: (720) 561-2019